B7L(EN/FR/ES/DE/PT/IT/NL)

BANDAI NAMCO

Tamagotchi nano COLORFUL

まめっち メモリーズ

MAMETCHI MEMORIES
LES SOUVENIRS DE MAMETCHI
LOS RECUERDOS DE MAMETCHI
MAMETCHIS ERINNERUNGEN
LEMBRAN AS DE MAMETCHI
RICORDI DI MAMETCHI
MAMETCHI HERINNERINGEN

15+
#91136
#91137

For the latest and more detailed instructions, please visit https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf
Pour les instructions les plus récentes et détaillées, rendez-vous sur https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf
Bitte besuchen Sie https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf für eine detailliertere Gebrauchsanleitung
Para instruções mais recentes e detalhadas visite https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf
Para obtener las instrucciones más recientes y detalladas, visite https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf
Per la versione più recente e dettagliata delle istruzioni, visita il sito https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf
Voor de nieuwste en uitgebreidere instructies ga je naar https://toy.bandai.co.jp/manuals/files/2811789.pdf

©BANDAI

PRECAUTION: Recharging only under adult supervision and never recharge the product unattended. Please read the enclosed user manual or instruction sheet in detail before recharging the product. USB type-C charging cable is included. PRECAUTION : Rechargez uniquement sous la surveillance d'un adulte et ne rechargez jamais le produit sans surveillance. Veuillez lire en détail le manuel d'utilisation ou la fiche d'instructions ci-jointe avant de recharger le produit. Le câble de charge USB de type C est inclus. PRECAUCIONES: Carga el producto únicamente bajo la supervisión de un adulto, nunca sin vigilancia. Antes de volver a cargar el producto, lee detenidamente el manual de usuario o la hoja de instrucciones adjuntos. Se incluye un cable de alimentación USB de tipo C. VORSICHT: Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufladen und niemals unbeaufsichtigt. Bitte das beiliegende Benutzerhandbuch oder die Gebrauchsanweisung vor dem Aufladen des Geräts genau durchlesen. USB Typ-C Ladekabel ist im Lieferumfang enthalten. PRECAUÇÃO: recarregue somente sob a supervisão de um adulto. Leia atentamente o manual de usuário ou a ficha de instruções antes de recarregar o produto. Inclui um cabo carregador USB tipo C. PRECAUZIONE: la ricarica deve avvenire sempre sotto la supervisione di un adulto e mai lasciando il prodotto incustodito. Prima di ricaricare il prodotto, leggi attentamente il manuale d'uso o il foglio di istruzioni allegato. Il cavo di ricarica USB tipo-C è incluso nella dotazione. VOORZORGSMAATREGEL: alleen opladen onder toezicht van een volwassene en het product nooit onbeheerd opladen. Lees zorgvuldig de bijgesloten gebruikershandleiding of het instructieblad voordat je het product oplaadt. Laadkabel USB type-C is bijgesloten.

ENERGY PERFORMANCE VERIFIED
RENDEMENT ENERGETIQUE VERIFIE

Li-ion

• This product is powered with lithium-ion polymer battery. Please follow your local district and area rules when discarding the product. • Ce produit est alimenté par des batterie au lithium-ion polymère.Veuillez respecter les règles de votre district et de votre région lorsque vous mettez le produit au rebut. • Este producto usa baterías de polímero de iones de litio. Sigue las instrucciones sobre eliminación de residuos de las autoridades locales pertinentes cuando quieras tirar el producto. • Dieses Gerät wird mit Lithium-Ionen-Polymer-Batterien betrieben. Bitte bei der Entsorgung des Geräts die örtlichen Vorschriften beachten. • Este produto utiliza baterias de polímero de lítio. Ao descartar o produto, siga as instruções de descarte estabelecidas pela lei local. • Questo prodotto è alimentato con batterie ai polimeri di litio. Per lo smaltimento del prodotto, attieniti alle norme locali. • Dit product wordt aangedreven door lithiumionpolymeerbatterijen. Volg de regelgeving van je plaatselijke district of gebied wanneer je het product weggooit.

EN - In order to protect the environment, please do not dispose of this product with your household waste. Please dispose of it at a designated collection facility in your area.
FR - Pour protéger l'environnement, ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères; procéder à la collecte sélective mise en place dans votre région.
ES - Para proteger el medio ambiente se ruega no desechar este producto con la basura normal. Desecharlo en el punto de recogida de residuos especiales de su localidad.
DE - Um die Umwelt zu schützen, sollte dieses Produkt nicht achtlos in den Hausmüll geworfen werden. Besser ist es, wenn Sie das Produkt an den bekannten öffiziellen Recycling Sammelstellen fachgerecht entsorgen lassen - vielen Dank.
PO - Proteja o ambiente. Porfavor não deite fora este produto juntamente com o seu lixo doméstico. Por favor coloque-o num local adequado na sua área de residência.
NL - Om het milieu te beschermen, gelieve dit product niet bij je gewoon huisafval te gooien maar breng dit naar het containerpark.
IT - INFORMAZIONI PER GLI UTENTI DI APPARECCHI ELETTRICI. Il simbolo del cassonetto barrato segnala che l'apparecchiatura alla fine della propria vita utile non è un rifiuto generico urbano e il consumatore dovrà conferirlo alle piazzole rifiuti speciali del proprio comune di residenza oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. Il corretto conferimento del rifiuto contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo inoltre il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente alla raccolta dei rifiuti speciali, contattare le autorità locali competenti.

FR Cet appareil, ses accessoires et piles se recyclent
REPRISE À LA LIVRAISON OU À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

fr en
PAP21 PET01 PAP22

BANDAI S.A.S
15 Rue Felix Mangini
69009 Lyon, France

MADE IN CHINA
Manufactured for Bandai Namco Toys & Collectibles America Inc.
23 Odyssey, Irvine, CA 92618
+1-949-262-4388
Actual size, color, style and decoration may vary. Retain packaging and instruction as it contains important information. Bandai logo: ® & © 2026 Bandai. All Rights Reserved. Package: ® & © 2026 BANDAI.

FABRIQUÉ EN CHINE
Fabriqué pour Bandai Namco Toys & Collectibles America Inc. 23 Odyssey, Irvine, CA 92618
+1-949-262-4388
Taille, couleur, style et décoration réels pouvant varier. Conservez l'emballage et les instructions car ils contiennent des informations importantes. Logo Bandai : MD et © 2026 Bandai. Tous droits réservés. Emballage : ® & © 2026 BANDAI.

EN

1 CAUTION!

• For Ages 15 and up.
• Clock accuracy: 10 seconds per day.
• Please note that product may differ slightly from images in the instruction manual.
• Images are for illustrative purposes only.
• Choking Hazard: Contains small parts. Do not give to children under 3 years of age.
• Read instruction manual before use.
• Please do not use this product if you have a pacemaker as it contains electronic components, speakers, magnets etc.
• Misuse of the internal battery may cause overheating, rupture, combustion, or leakage. Please note the following:
• Short-circuits can cause dangerously high electrical currents. Avoid this under any circumstances.
• If the product gets wet, stop using it immediately. It may short-circuit.
• Never charge your Tamagotchi nano colorful further if it is already fully charged. This will lead to dangerous overcharging.
• Do not place in water or fire, disassemble, or solder.
• Do not use, charge, or store this product close to fire or in locations with high temperature and humidity.
• When disposing of the product, follow the disposal regulations of your local government.
• Charge the product in full view, away from flammable objects.
• Before charging, check that there are no abnormalities with the charging cable. Do not charge if the cable is damaged. Failure to do so may result in injury or damage.
• If you detect abnormalities during charging or use of this product, such as overheating, foul odor, expanding, or smoke, disconnect this product from the charging cable and stop using it immediately.
• Check the charging status with the battery display on the clock screen. If the battery is not charging while this product is plugged in, or has not finished charging after 2 hours, disconnect the product from the charging cable and stop using it immediately.
• Do not wrap the cable around fingers or other body parts. This could dangerously inhibit blood flow.

Do not place in water or operate with wet hands. This may cause the product to break. Avoid use or storage in high humidity.

Color, contents and decoration of contents may vary.
WARNING! Not suitable for children under 3 years. Small parts. Choking hazard. Use under adult supervision. Not all products may be available in your country. Retain packaging and instruction as it contains important information. This toy contains batteries that are non-replaceable. Always recharge under adult supervision and never recharge the device unattended. Check the product and power cable before charging. Do not charge if the product or power cable is broken or worn. Connect the USB charging cable to a 5V USB port. Recommend using a PC or laptop. Inappropriate use may lead to smoke, fire, and other hazards. Some USB charging ports may not work for this device. Misuse of charging device can cause electrical shock. Charge the product in a visible location and away from combustibles. Remove the power cable and stop use of the product if the product is hot, has an unusual odor, warps, smoke can be seen, or any other anomalies are detected while charging or using the product. Use the power cable specific to the product. Do not use any other charging cable that was not packaged with the product. Remove the power cable and stop use of the product if the product does not show that it is being charged, or the product does not charge after 2 hours of charging. Do not tug on the cord when removing the power cable as it can break or lead to complications. Do not use product under cold temperatures. The cold may affect the battery and prevent proper function of the product. Prevent damage to or entry of any foreign object into the USB port.

2 PRECAUTIONS FOR USE

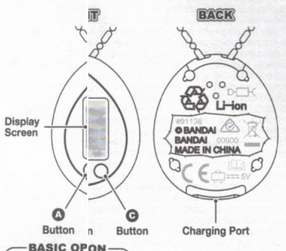
• Plastic packaging materials should be discarded immediately after opening.
• Do not place this product on plastic sofas, seats, tiles, etc. Prolonged contact may cause discoloration.
• Do not roughly pull or bend the moving or mounted parts in unintended directions.
• This product is composed of precise electronic parts. Do not drop, get wet, soil, or disassemble. Avoid use or storage in high or low temperatures. Please disconnect from the transformer or power supply before cleaning with liquids.
• Only use the charging cable intended for use with this product. Do not use a generic charging cable under any circumstances. This toy is not to be connected to more than the recommended number of transformers or power supplies where such connection is possible without the aid of tool or breaking the toy.
• Charging Cable used with this toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
• When the charging cable is connected, do not put undue stress on the connector. This may cause damage.
• Do not use in temperatures of 5°C or below. The internal battery may not function properly, preventing normal operation. This may also prevent the device from charging properly.
• No guarantees are provided regarding lost data.

3 DISCLAIMER

⚠ **WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/ TV / technician for help. Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:(1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

4 DEVICE GUIDE

<INCLUDED COMPONENTS>
• Tamagotchi nano ...1
• Instruction Manual ...1
• Charging Cable.

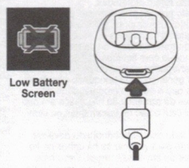


BASIC OPERATION
A Select
B Confirm
C Cancel

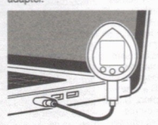
5 CHARGING THE DEVICE

• When the low-battery screen appears (see below), please charge your Tamagotchi nano colorful

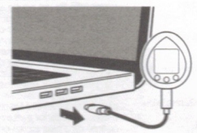
1: Insert the USB type-C end of the provided charging cable into the charging port on the bottom of the device.

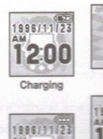


2: Insert the other end of the cable into your computer's USB port.
* Charging requires a computer or a valid USB Power adapter.

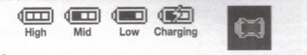


3: When charging is complete, unplug the charging cable immediately.
* If "Charging" screen does not appear on-screen during charging, or "Charging complete!" screen doesn't appear after 2 hours of charging, unplug the charging cable and stop using the device immediately.
* Charging may not occur properly in temperatures at 5°C or lower.





6 CHECKING THE BATTERY



If this screen appears, please charge the device.

The battery status is shown on-screen when you insert the cable.

Check the charging status with the battery display on the clock screen.
PRESS B BUTTON ON THE BABYTCHI-MAMETCHI SCREEN

7 TURNING ON THE DEVICE

• Hold the B Button for 5 seconds.

Note: If the device does not turn on, it may need charging. Charge the device for before use.
* Only use the included charging cable for charging.

FR

1. ATTENTION !

• Pour les 15 ans et plus.
• Précision de l'horloge : 10 secondes par jour.
• Veuillez noter que le produit peut différer légèrement des images du manuel d'instructions.
• Les images sont uniquement destinées à des fins d'illustration.
• Risque d'étouffement : contient de petites pièces. Ne pas donner aux enfants de moins de 3 ans.
• Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil.
• Veuillez ne pas utiliser ce produit si vous avez un stimulateur cardiaque, car il contient des composants électroniques, des haut-parleurs, des aimants, etc.
• Une mauvaise utilisation de la batterie interne peut entraîner une surchauffe, une rupture, une combustion ou une fuite.
Veuillez tenir compte de ce qui suit :
• Les courts-circuits peuvent provoquer des courants électriques dangereusement élevés. Évitez cela en toutes circonstances.
• Si le produit est mouillé, cessez immédiatement de l'utiliser. Un court-circuit risque de se produire.
• Ne rechargez jamais votre Tamagotchi nano colorful s'il est déjà complètement chargé. Cela entraînerait une surcharge dangereuse.
• Ne le mettez pas dans l'eau ou le feu, ne le démontez pas et ne le soudez pas.
• N'utilisez pas, ne chargez pas et ne stockez pas ce produit à proximité du feu ou dans des endroits où la température et l'humidité sont élevées.
• Lors de la mise au rebut du produit, respectez les réglementations officielles locales en matière d'élimination des déchets.
• Rechargez le produit dans un endroit visible, à l'écart de tout objet inflammable.
• Avant de charger, vérifiez que le câble de chargement ne présente aucune anomalie. Ne procédez pas à la charge si le câble est endommagé. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages.
• Si vous détectez des anomalies pendant la charge ou l'utilisation de ce produit, comme une surchauffe, une odeur nauséabonde, un gonflement ou de la fumée, débranchez le câble de chargement et cessez immédiatement de l'utiliser.
• Vérifiez l'état de charge avec l'affichage de la batterie sur l'écran de l'horloge. Si la batterie ne se charge pas alors que ce produit est branché, ou que sa charge n'est pas complète après 2 heures, débranchez le câble de chargement et cessez immédiatement de l'utiliser.
• N'enroulez pas le câble autour des doigts ou d'autres parties du corps. Cela pourrait limiter dangereusement le flux sanguin.

Ne le plongez pas dans l'eau et ne l'utilisez pas avec les mains mouillées. Cela pourrait endommager le produit. Évitez de l'utiliser ou de le stocker dans un endroit très humide.

La couleur, le contenu et les éléments décoratifs peuvent varier.
AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petites pièces. Risque d'étouffement. À utiliser sous la surveillance d'un adulte. Tous les produits ne sont pas forcément disponibles dans votre pays. Conservez l'emballage et les instructions car ils contiennent des informations importantes. Ce jouet contient une batterie qui n'est pas remplaçable. Rechargez toujours l'appareil sous la surveillance d'un adulte et ne le rechargez jamais sans surveillance. Vérifiez le produit et le câble d'alimentation avant de le recharger. Ne le rechargez pas si le produit ou le câble d'alimentation est cassé ou usé. Connectez le câble de chargement USB à un port USB 5 V. Nous recommandons l'utilisation d'un PC ou d'un ordinateur portable. Une utilisation inappropriée peut entraîner de la fumée, un incendie et d'autres dangers. Certains ports de chargement USB peuvent ne pas fonctionner avec cet appareil. Une mauvaise utilisation du chargeur peut provoquer un choc électrique. Chargez l'appareil dans un endroit visible et à l'écart de tout objet inflammable. Débranchez le câble d'alimentation et cessez immédiatement d'utiliser le produit si celui-ci devient chaud, dégage une odeur inhabituelle, se déforme, émet de la fumée ou présente toute autre anomalie pendant la charge ou son utilisation. Utilisez le câble d'alimentation spécifique au produit. N'utilisez pas d'autre câble de chargement qui n'était pas fourni avec le produit. Retirez le câble d'alimentation et cessez d'utiliser le produit si celui-ci n'indique pas qu'il est en charge ou s'il n'est pas chargé après 2 heures de charge. Ne tirez pas sur le cordon lorsque vous retirez le câble d'alimentation, car cela peut l'endommager ou entraîner d'autres problèmes. N'utilisez pas le produit à des températures basses. Le froid peut affecter la batterie et empêcher le bon fonctionnement du produit. Évitez d'endommager le port USB ou d'y introduire un corps étranger.

2. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

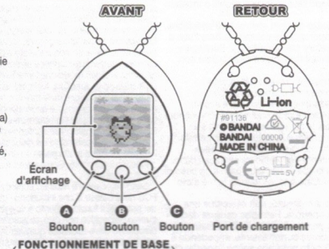
• Les matériaux d'emballage en plastique doivent être jetés immédiatement après leur ouverture.
• Ne placez pas ce produit sur des canapés, sièges, carreaux et autres surfaces en plastique. Un contact prolongé peut entraîner une décoloration.
• Ne tirez pas brutalement ou ne pliez pas les pièces mobiles ou montées dans des directions non prévues.
• Ce produit est composé de pièces électroniques de précision. Ne le laissez pas tomber, ne le mouillez pas, ne le salissez pas et ne le démontez pas. Évitez d'utiliser ou de ranger le produit dans des environnements très chauds ou très froids. Débranchez-le du transformateur ou de l'alimentation électrique avant de le nettoyer avec des liquides.
• Utilisez uniquement le câble de chargement prévu pour être utilisé avec ce produit. N'utilisez en aucun cas un câble de chargement générique. Ce jouet ne doit pas être raccordé à un nombre de transformateurs ou de blocs d'alimentation supérieur au nombre recommandé lorsque ce raccordement peut être effectué sans utiliser d'outil ni démonter le jouet.
• Le câble de chargement utilisé avec ce jouet doit être régulièrement examiné pour détecter tout dommage au cordon d'alimentation, à la prise ou à d'autres pièces, et en cas de dommage, il ne devra pas être utilisé tant que ces éléments n'auront pas été réparés.
• Lorsque le câble de chargement est connecté, n'exercez pas de contrainte excessive sur le connecteur. Cela pourrait l'endommager.
• N'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à 5°C. La batterie interne pourrait ne pas fonctionner correctement, ce qui empêcherait un fonctionnement normal. Cela pourrait également empêcher l'appareil de se charger correctement.
• Aucune garantie n'est fournie en cas de perte de données.

3. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT :** tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. REMARQUE : cet appareil a été testé et jugé conformément aux limites applicables aux appareils numériques de Classe B, conformément au Paragraphe 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, aucune garantie que des interférences ne se produiront dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes : a) réorienter ou déplacer l'antenne de réception, b) augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur, c) raccorder l'appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté, d) consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide. Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité aux limites de classe B de la FCC. Cet appareil est conforme au Paragraphe 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non souhaité. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS(s) de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

4. GUIDE DE L'APPAREIL

<COMPOSANTS INCLUS>
• 1 Tamagotchi nano colorful
• 1 manuel d'instructions
• 1 câble de chargement

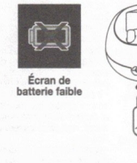


FONCTIONNEMENT DE BASE
A Sélectionner
B Confirmer
C Annuler/Retour

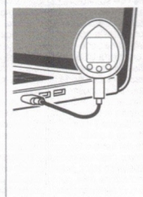
5. CHARGEMENT DE L'APPAREIL

• Lorsque l'écran de batterie faible apparaît (voir ci-dessous), veuillez charger votre Tamagotchi nano colorful.

1: Insérez l'extrémité USB de type C du câble de chargement fourni dans le port de chargement situé au bas de l'appareil.

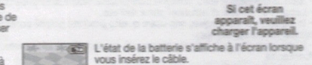


2: Insérez l'autre extrémité du câble dans le port USB de votre ordinateur.
* Le chargement nécessite un ordinateur ou un adaptateur secteur USB valide.



3: Une fois le chargement terminé, débranchez immédiatement le câble de chargement.
* Si l'écran « Chargement » n'apparaît pas pendant le chargement, ou si l'écran « Chargement terminé ! » n'apparaît pas après 2 heures de chargement, débranchez le câble de chargement et cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
* Le chargement peut ne pas s'effectuer correctement à des températures inférieures à 5°C.

6. VÉRIFIER LA BATTERIE



Si cet écran apparaît, veuillez charger l'appareil.

L'état de la batterie s'affiche à l'écran lorsque vous insérez le câble.

Vérifiez l'état du chargement à l'aide de l'affichage de la batterie sur l'écran de l'horloge.
APPUYEZ SUR LE BOUTON B SUR L'ÉCRAN DU BABYTCHI•MAMETCHI

7. MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

• Maintenez le bouton B enfoncé pendant 5 secondes.

Remarque : si l'appareil ne s'allume pas, il est peut-être nécessaire de le recharger.
Chargez l'appareil avant de l'utiliser.
* Utilisez uniquement le câble de chargement fourni pour le chargement.

ES

1 ¡PRECAUCIÓN!

• Edad mínima: 15 años.
• Precisión del reloj: 10 segundos al día.
• El producto puede ser ligeramente distinto del mostrado en el manual de instrucciones.
• Las imágenes son únicamente ilustrativas.
• Peligro de asfixia: Contiene piezas pequeñas. No apto para menores de 3 años.
• Lee las instrucciones antes de usarlo.
• No uses este producto si tienes un marcapasos, ya que contiene componentes electrónicos, altavoces, imanes, etc.
• Un mal uso de la batería interna puede provocar sobrecalentamiento, rotura, combustión o fugas. Ten en cuenta lo siguiente:
• Los cortocircuitos pueden provocar corrientes eléctricas de alto voltaje muy peligrosas. Evita esto a toda costa.
• Si el producto se moja, deja de usarlo inmediatamente. De lo contrario, puede producirse un cortocircuito.
• No sigas cargando tu Tamagotchi nano colorful si ya está totalmente cargado. Hacerlo podría provocar una peligrosa sobrecarga.
• No desmontes, sueldes, quemes o mojes este producto.
• No uses, cargues o guardes este producto cerca de llamas o en lugares con humedad o temperaturas altas.
• Si quieres tirar el producto, sigue las normas sobre eliminación de residuos de las autoridades locales pertinentes.
• Carga el producto a plena vista y alejado de objetos inflamables.
• Antes de cargar, comprueba que no haya anomalías en el cable de alimentación. Si está dañado, no lo cargues. De lo contrario, podrían producirse lesiones o daños.
• Si detectas alguna anomalía al cargar o usar el producto (sobrecarga, mal olor, aumento de tamaño o humo), desconéctalo del cable de alimentación y deja de usarlo de inmediato.
• Comprueba el estado de carga en el indicador de batería de la pantalla del reloj. Si el producto está conectado y la batería no carga o no se ha cargado por completo en 2 horas, desconéctalo del cable de alimentación y deja de usarlo de inmediato.
• No enrolles el cable alrededor de los dedos u otras partes del cuerpo. Esto podría impedir el flujo sanguíneo y entrañar un grave peligro.

No lo dejes en agua ni lo uses con las manos mojadas. Esto puede hacer que el producto se estropee. Evita usarlo o guardarlo en lugares muy húmedos.

El color, el contenido y su decoración pueden variar.
AVISO: No apto para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. Usar únicamente bajo la supervisión de un adulto. Puede que no todos los productos estén disponibles en tu país. No tires la caja ni las instrucciones: contienen información importante. Este juguete contiene baterías no sustituibles. Carga el dispositivo siempre bajo la supervisión de un adulto, nunca sin vigilancia. Comprueba el producto y su cable de alimentación antes de cargarlo. No cargues el producto si este o el cable están rotos o desgastados. Conecta el cable de alimentación USB a un puerto USB de 5 V. Recomendamos usar un ordenador de sobremesa o portátil. Un uso inapropiado puede provocar humo, fuego u otros peligros. Es posible que algunos puertos de carga USB no sirvan para este dispositivo.
Un mal uso del transformador puede provocar una descarga eléctrica. Carga el producto en un lugar visible y alejado de elementos que puedan entrar en combustión. Quita el cable de alimentación y deja de usar el producto si este está caliente, huele raro o se ha deformado, o si detectas humo o alguna otra anomalía al cargarlo o usarlo. Usa el cable de alimentación específico del producto. No uses un cable de alimentación distinto al incluido en el embalaje del producto. Quita el cable de alimentación y deja de usar el producto si este no muestra que se está cargando o si no se ha cargado por completo tras 2 horas de carga. No tires bruscamente del cable de alimentación cuando lo desconectes, ya que podría romperse o provocar complicaciones. No uses el producto a temperaturas bajas. El frío puede afectar a la batería e impedir el correcto funcionamiento del dispositivo. Evita dañar el puerto USB o que entre en él algún cuerpo extraño.

2 PRECAUCIONES DE USO

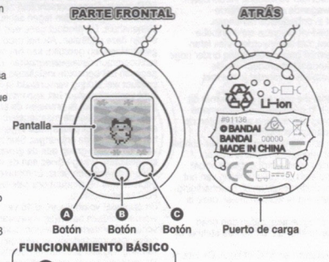
• Los envases de plástico deben desecharse inmediatamente después de abrirlos.
• No coloques este producto en sofás, asientos, baldosas, etc. de plástico. Un contacto prolongado puede provocar decoloración.
• No tires ni dobles bruscamente las piezas móviles o montadas en direcciones no deseadas.
• Este producto incluye piezas electrónicas de precisión. No dejes que se caiga, se humedezca o se ensucie, y no lo desmontes. Evita usarlo o guardarlo en lugares con temperaturas altas o bajas. Desconéctalo del transformador o de la fuente de alimentación antes de limpiarlo con líquidos.
• No lo conectes a cables de alimentación de otros productos. No uses, en ninguna circunstancia, un cable de alimentación genérico. Este juguete no debe conectarse a un número de transformadores o fuentes de alimentación superior al recomendado, siempre que dicha conexión sea posible sin necesidad de utilizar herramientas ni dañar el juguete.
• El cable de alimentación utilizado con este juguete debe ser examinado regularmente en busca de daños en el cable, el enchufe o en otras piezas, y, en caso de estar dañado, no deberá ser utilizado hasta que los daños se hayan reparado.
• Cuando el cable de alimentación esté conectado, no ejerzas una presión excesiva en el conector. Esto puede provocar daños.
• No lo uses con temperaturas inferiores a 5 °C. Esto puede hacer que la batería no funcione correctamente. Además, puede que el dispositivo no cargue adecuadamente.
• No se ofrece garantía alguna con respecto a la pérdida de datos.

3 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

⚠ **AVISO:** Cualquier cambio o modificación de este aparato que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del control de conformidad puede anular el derecho del usuario a usar el aparato. Nota: Se ha probado este aparato y determinado que cumple con los requisitos mínimos de un aparato digital de clase B, de acuerdo con el punto 15 de las normas de la FCC. Dichos requisitos están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, usa y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no puedan darse interferencias en ciertas instalaciones. Si el aparato causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el aparato, se aconseja que el usuario intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas: reorientar o reubicar la antena receptora; aumentar la separación entre el aparato y el receptor; conectar el aparato a un enchufe de un circuito distinto al que está conectado el receptor; y consultar con el proveedor o un técnico experimentado de radio/TV. Esta unidad requiere cables blindados para asegurar el cumplimiento de los requisitos mínimos de la clase B de la FCC. Este dispositivo cumple con el punto 15 de las normas de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con los estándares RSS exentos de licencia de ISED Canadá. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

4 GUÍA DEL DISPOSITIVO

<COMPONENTES INCLUIDOS>
• Tamagotchi nano colorful ...1
• Manual de instrucciones ...1
• Cable de alimentación ...1



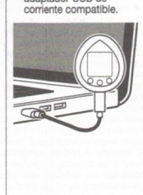
FUNCIONAMIENTO BÁSICO
A Seleccionar
B Confirmar
C Cancelar/Atrás

5 CARGAR EL DISPOSITIVO

• Carga tu Tamagotchi nano colorful cuando aparezca la pantalla de batería baja (ver debajo).

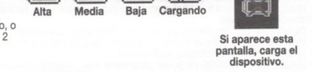
1: Inserta el extremo del cable de alimentación USB de tipo C en el puerto de carga de la parte inferior del dispositivo.

2: Inserta el otro extremo del cable en el puerto USB de tu ordenador.
* Para cargar el dispositivo, necesitas un ordenador o un adaptador USB de corriente compatible.



3: Cuando la carga esté completa, desconecta el cable de alimentación de inmediato.
* Si el texto «Cargando...» no aparece en la pantalla cuando el producto se está cargando, o no aparece el texto «Carga completada» tras 2 horas de carga, desconecta el cable de alimentación y deja de usar el dispositivo de inmediato.
* Es posible que no cargue correctamente si la temperatura es inferior a 5 °C.

6 COMPROBAR LA BATERÍA



Si aparece esta pantalla, carga el dispositivo.

El estado de la batería se muestra en la pantalla cuando conectas el cable.

Comprueba el estado de carga en el indicador de batería de la pantalla del reloj.
PULSA EL BOTÓN B EN LA PANTALLA DE BABYTCHI - MAMETCHI

7 ENCENDER EL DISPOSITIVO

• Mantén pulsado el botón B durante 5 segundos.

Nota: Si el dispositivo no se enciende, quizá haya que cargarlo. Carga el dispositivo antes de usarlo.
* Para cargar, no uses un cable de alimentación distinto al incluido en el embalaje.

DE

1 ACHTUNG!

- Für Kinder ab 15 Jahren geeignet.
- Uhr-Genauigkeit: 10 Sekunden pro Tag.
- Bitte beachte, dass das Produkt geringfügig von den Abbildungen in der Gebrauchsanweisung abweichen kann.
- Die Bilder dienen lediglich zu Illustrationszwecken.
- Erstickungsgefahr: Enthält Kleinteile. Darf nicht in die Hände von Kindern unter 3 Jahren gelangen.
- Vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung lesen.
- Bitte benutze das Produkt nicht, wenn du einen Herzschrittmacher trägst, da es elektronische Komponenten, Lautsprecher, Magneten etc. enthält.
- Eine falsche Verwendung des internen Akkus kann zu Überhitzung, Rissbildung, Verbrennung oder zum Auslaufen führen.

Bitte beachte die folgenden Hinweise:

- Kurzschlüsse können gefährlich hohe elektrische Spannungen verursachen. Vermeide Folgendes unter allen Umständen.
- Stelle die Verwendung des Produkts sofort ein, wenn das Produkt nass wird. Es könnte zu einem Kurzschluss kommen.
- Lade dein Tamagotchi nano colorful niemals weiter auf, wenn es bereits voll aufgeladen ist. Dies führt zu einer gefährlichen Überladung.
- Nicht in Wasser oder Feuer legen, zerlegen oder löten.
- Verwende, lade oder lagere das Produkt nicht in der Nähe von Feuer oder an Orten mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit.
- Befolge bei der Entsorgung des Produkts die Entsorgungsvorschriften der örtlichen Behörden.
- Lade das Produkt in Sichtweite und nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen auf.
- Stelle vor dem Aufladen sicher, dass das Ladekabel keine Anomalien aufweist. Lade das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist. Bei Nichtbeachtung kann es zu Verletzungen oder Schäden kommen.
- Wenn dir beim Aufladen oder Verwenden des Produkts Anomalien wie Überhitzung, unangenehmer Geruch, Ausdehnung oder Rauch auffallen, trenne das Produkt vom Ladekabel und stelle umgehend die Verwendung ein.
- Überprüfe den Ladestatus anhand der Batterieanzeige auf dem Uhrzeit-Bildschirm. Wenn der Akku nicht lädt, während das Produkt am Ladekabel angeschlossen ist, oder der Ladevorgang nach zwei Stunden nicht abgeschlossen ist, trenne das Produkt vom Ladekabel und stelle umgehend die Verwendung ein.
- Das Kabel nicht um Finger oder andere Körperteile wickeln. Dies könnte in gefährlicher Weise die Durchblutung hemmen.

Vermeide den Kontakt mit Wasser oder nassen Händen. Das Produkt kann dabei beschädigt werden. Vermeide die Lagerung an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Farbe, Inhalte und Dekoration der Inhalte können abweichen.
WARNUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Kleinteile. Erstickungsgefahr. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Möglicherweise sind nicht alle Produkte in deinem Land erhältlich. Verpackung und Gebrauchsanweisung aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthalten. Dieses Spielzeug enthält Batterien, die nicht austauschbar sind. Gerät immer unter Aufsicht von Erwachsenen und niemals unbeaufsichtigt aufladen. Gerät und Netzkabel vor dem Aufladen überprüfen. Nicht aufladen, wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt oder abgenutzt ist. USB-Ladekabel an einen 5-V-USB-Anschluss anschließen. Es wird empfohlen, einen PC oder Laptop zu verwenden. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Rauch, Feuer und anderen Gefahren führen. Einige USB-Ladeanschlüsse funktionieren möglicherweise nicht für dieses Gerät. Unsachgemäße Verwendung des Ladegeräts kann zu einem elektrischen Schlag führen. Produkt an einem gut sichtbaren Ort und fern von brennbaren Materialien aufladen. Ziehe das Netzkabel ab und verwende das Produkts nicht mehr, wenn es heiß geworden ist, einen ungewöhnlichen Geruch aufweist, sich verformt, Rauch zu sehen ist oder während des Ladevorgangs oder der Nutzung sonstige Auffälligkeiten feststestellt werden. Das für das Gerät vorgesehene Netzkabel verwenden. Kein anderes Ladekabel verwenden, das nicht in der Geräteverpackung enthalten war. Netzkabel abziehen und Gerät nicht mehr verwenden, wenn das Gerät nicht anzeigt, dass es aufgeladen wird, oder wenn das Gerät nach 2 Stunden Ladezeit nicht aufgeladen ist. Beim Entfernen des Netzkabels nicht am Kabel ziehen, da es brechen oder zu Komplikationen führen kann. Das Gerät nicht bei kalten Temperaturen verwenden. Die Kälte kann die Batterie beeinträchtigen und die ordnungsgemäße Funktion verhindern. Beschädigungen am USB-Anschluss oder das Eindringen von Fremdkörpern in diesen vermeiden.

2 VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

- Verpackungsmaterialien aus Kunststoff sollten nach dem Öffnen sofort entsorgt werden.
- Das Produkt nicht auf Sofas, Stühle, Fliesen etc. aus Kunststoff legen. Bei längerem Kontakt kann es zu Verfärbungen kommen.
- Nicht stark an den beweglichen oder montierten Teilen ziehen oder sie in nicht vorgesehene Richtungen biegen.
- Dieses Produkt besteht aus präzisen elektronischen Einzelteilen. Lass es nicht fallen, nass oder schmutzig werden und nimm es nicht auseinander. Vermeide die Nutzung oder Lagerung bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen. Bitte vor der Reinigung mit Flüssigkeiten vom Transformator oder vom Stromnetz trennen.
- Verwende nur das für dieses Produkt vorgesehene Ladekabel. Verwende auf keinen Fall ein Ladekabel eines Drittanbieters. Dieses Spielzeug darf nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Transformatoren oder Netzteilen angeschlossen werden, sofern ein solcher Anschluss ohne Werkzeug und ohne Beschädigung des Spielzeugs möglich ist.
- Das mit diesem Spielzeug verwendete Ladekabel muss regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, am Stecker oder an anderen Teilen überprüft werden. Im Schadensfall darf es nicht verwendet werden, bis der Schaden repariert ist.
- Bei angeschlossenem Ladekabel darf der Stecker nicht übermäßig belastet werden. Dies könnte zu Schäden führen.
- Nicht bei Temperaturen von 5°C oder niedriger verwenden. Das könnte dazu führen, dass die interne Batterie nicht richtig funktioniert und der ordnungsgemäße Betrieb verhindert wird. Es könnte außerdem dazu führen, dass das Gerät nicht mehr richtig aufladt.
- Es besteht keine Garantie für verlorene Daten.

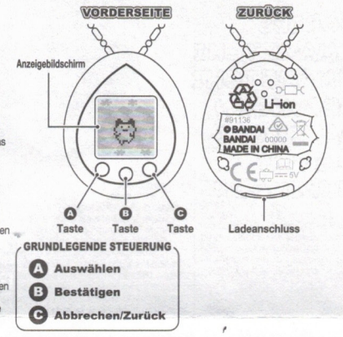
3 HINWEIS

⚠ **WARNUNG:** Änderungen oder Modifizierungen an Exemplar, die nicht ausdrücklich von der zuständigen Stelle, die übgelkomformität entschneidt, genehmigt wurden, können die Befugnirät zu verwenden, unwirksam machen. HINWEIS: Dieses Gte getestet und wurde unter den Bestimmungen für ein digitales B-Krät, in Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC-Regeln, zugelasse Regeln wurden festgelegt, um angemessenen Schutz gegenhe Interferenzen in Wohnräumen zu bieten. Diesus Gerät und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese freisetzen. Diesei unsachgemäßem Gebrauch, der nicht der Gebrauchig entspricht, andere Funkgeräte durch ihre Strahlung stören. Es bloch keine Garantie dafür, dass bei bestimmten Geräten keine Srkommen kann. Falls dieses Gerät Störungen bei Radio- oder Feräten verursacht, was ermittelt werden kann, indem der Bess Gerät aus- und wieder einschaltet, sollte der Fehler durch die fol Fehlerbehebungsmöglichkeiten korrigiert werden: Ric die Antenne neu aus oder ändern Sie die Position, an der sie sich. Erhöhen Sie die Entfernung zwischen dem Gerät und dem Empfäbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose oder einem Schaltkreis, den dem, mit dem der Empfänger verbunden ist, unterschieldet. We sich für zusätzliche Hilfe an den Verkäufer oder einen erfahreo- bzw. Fernsehtechniker. Gemäß der B-Klasse-FCC-Beschm müssen in diesem Gerät isolierte Kabel verwendet werden.
Dieses Gerät ist laut Teil 15 der FCC-Regeln zugelasGebrauch ist auf die zwei folgenden Bedingungen beschränkt: (1) ist verursacht keine schädlichen Störungen und (2) das Gerät kann erne Störungen verwendet werden, die eventuell für unerwünschte Roei der Verwendungen sorgen könnten. CAN ICES-3 (B)/NMieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzfreie Sender/Empfärmit der/den lizenzfreien RSS(s) der Innovation, Science and Ecorvelopment Canada zugelassen sind. Der Betrieb ist auf die zwein Bedingungen beschränkt: (1) Das Gerät verursacht keine Störunges Gerät kann ohne externe Störungen verwendet werden, die evenr unerwünschte Resultate bei der Verwendungen sorgen könnten.

4 GERÄTEHANDBUCH

<ENTHALTENE KOMPONENTEN>

- Tamagotchi nano colorful ...1
- Gebrauchsanweisung ...1
- Ladekabel ...1



GRUNDLEGENDE STEUERUNG

- A Auswählen
- B Bestätigen
- C Abbrechen/Zurück

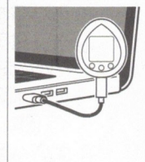
5 AUFLADEN DES GERÄTS

• Wenn eine schwache Batterie angezeigt wird (siehe unten), lade dein Tamagotchi nano colorful bitte auf.

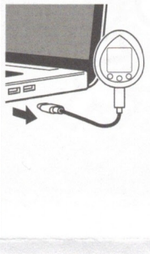
1: Stecke das USB-Typ-C-Ende des mitgelieferten Ladekabels in den Ladeanschluss an der Unterseite des Geräts.

Anzeige für schwache Batterie

2: Stecke das andere Ende des Kabels in den USB-Anschluss deines Computers.
* Zum Aufladen benötigst du einen Computer oder einen zulässigen USB-Netzadapter.



3: Entferne das Ladekabel sofort, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
* Wenn während des Ladevorgangs „Lädt auf" nicht auf dem Bildschirm erscheint oder „Ladevorgang abgeschlossen!" nach 2 Stunden nicht angezeigt wird, entferne das Ladekabel und stelle die Verwendung des Geräts umgehend ein.
* Bei Temperaturen von 5°C oder niedriger kann die Aufladung möglicherweise nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden.



Lädt auf

Ladevorgang abgeschlossen

6 ÜBERPRÜFEN DER BATTERIE

Hoch | Mittel | Niedrig | Lädt auf

Lade bitte das Gerät, wenn dieser Bildschirm angezeigt wird.

Batterieanzeige

Der Batteriestatus wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn du das Kabel einsteckst.

Überprüfe den Ladestatus anhand der Batterieanzeige auf dem Uhrzeit-Bildschirm. DRÜCKE DIE B-TASTE AUF DEM BABYTCHI•MAMETCHI-BILDSCHIRM.

7 EINSCHALTEN DES GERÄTS

• Halte die B-Taste für 5 Sekunden gedrückt.

Hinweis: Sollte sich das Gerät nicht einschalten lassen, muss es möglicherweise aufgeladen werden.
Lade das Gerät vor der Nutzung auf.
* Zum Aufladen ausschließlich das mitgelieferte Ladekabel nutzen.

PT

1. CUIDADO!

- Para maiores de 15 anos.
- Precisão do relógio: 10 s por dia.
- O produto pode ser ligeiramente diferente das imagens do manual de instruções.
- Imagens somente para fins ilustrativos.
- Risco de asfixia: contém peças pequenas. Não dê para menores de 3 anos.
- Leia o manual de instruções antes de usar.
- Não use este produto se você tiver marca-passo, pois ele contém componentes eletrônicos, autofalantes, ímãs etc.
- O uso indevido da bateria interna pode causar superaquecimento, ruptura, combustão ou vazamento.

Atenção às observações abaixo:

- Curtos-circuitos podem causar correntes elétricas perigosamente fortes. Evite isso em qualquer circunstância.
- Se o produto ficar molhado, pare de usá-lo imediatamente. Há risco de curto-circuito.
- Nunca deixe seu Tamagotchi nano colorful carregando se já estiver completamente carregado. Isso gera risco de sobrecarga.
- Não coloque na água nem no fogo. Não desmonte nem solde.
- Não use, carregue ou armazene o produto próximo ao fogo nem em locais com temperatura e/ou umidade elevadas.
- Ao descartar o produto, siga os regulamentos de descarte estabelecidos pela lei local.
- Carregue o produto abertamente e afastado de objetos inflamáveis.
- Antes de carregar, verifique se há anormalidades no cabo carregador. Não carregue se o cabo estiver danificado. Ignorar essa instrução pode levar a danos ou ferimentos.
- Caso detecte alguma anormalidade durante o carregamento ou uso deste produto, tais como superaquecimento, odor desagradável, inchaços ou fumaça, desconecte o produto do cabo carregador e interrompa o uso imediatamente.
- Confira o status de carregamento no indicador de bateria, na tela do relógio. Se a bateria não estiver carregando com o produto conectado a uma fonte de alimentação, ou ainda estiver carregando após 2 horas, desconecte o produto do cabo carregador e interrompa o uso imediatamente.
- Não enrole o cabo em torno dos dedos ou outras partes do corpo. Isso pode trazer riscos à circulação sanguínea.
- Wikkel de kabel niet om vingers of andere lichaamsdelen. Dit kan de bloeddoorstroming gevaarlijk belemmeren.

Não coloque na água e não utilize com as mãos molhadas. Isso pode danificar o produto. Evite o uso ou armazenamento em ambiente com muita umidade.

A cor, o conteúdo e a decoração do produto podem variar.
ATENÇÃO! Produto impróprio para menores de 3 anos. Há peças pequenas e risco de asfixia. Use sob a supervisão de um adulto. É possível que nem todos os produtos estejam disponíveis no seu país. Guarde a embalagem e as instruções, pois elas contém informações importantes. Este brinquedo contém baterias insubstituíveis. Sempre carregue com a supervisão de um adulto e nunca recarregue o dispositivo sem vigilância. Verifique o produto e o cabo carregador antes de carregar. Não recarregue caso haja algum dano ou desgaste no produto ou no cabo. Conecte o cabo carregador USB a uma porta USB de 5V. Recomendamos usar um PC ou laptop. O uso inapropriado pode trazer risco de incêndio, fumaça e outros perigos. Algumas portas de carregamento USB podem não ser compatíveis com este dispositivo. O uso indevido ao carregar o dispositivo causa risco de choque elétrico. Carregue o produto em um local visível e longe de materiais combustíveis. Remova o cabo carregador e interrompa o uso caso o produto esteja quente e/ou haja algum odor estranho, deformação, sinal de fumaça ou qualquer outra anomalia durante o carregamento ou uso do produto. Use o cabo carregador específico do produto. Não use outros cabos carregadores que não foram embalados com o produto. Remova o cabo carregador e interrompa o uso caso não haja nenhum indicativo de que a recarga está ocorrendo, ou caso o produto não esteja carregado após 2 horas de carregamento. Não remova o cabo carregador puxando pelo cabo para não danificá-lo nem causar problemas. Não deixe o produto exposto a temperaturas excessivamente baixas. O frio pode afetar a bateria e afetar o funcionamento esperado do produto. Não danifique ou permita a entrada de objetos estranhos na porta USB.

2. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Materiais plásticos da embalagem devem ser descartados imediatamente após a abertura da embalagem.
- Não deixe este produto sobre peças de plástico (como assentos, apoios, mesas etc.). A exposição prolongada pode causar perda de coloração.
- Não puxe nem entorte as peças soltas ou montadas em direções para as quais não foram projetadas.
- Este produto é composto por peças eletrônicas precisas. Não o derrube, molhe, suje ou desmonte. Evite usá-lo ou armazená-lo em temperaturas muito altas ou muito baixas. Desconecte o aparelho do transformador ou da fonte de alimentação antes de limpá-lo com líquidos.
- Use somente o cabo carregador original do produto. Nunca use um cabo carregador genérico. Este brinquedo não deve ser conectado a mais do que o número recomendado de transformadores ou fontes de alimentação nos casos em que tal conexão seja possível sem o uso de ferramentas ou sem danificar o brinquedo.
- O cabo carregador utilizado com este brinquedo deve ser inspecionado regularmente para verificar se há danos no fio de alimentação, no plugue ou em outras peças. Caso haja algum dano, ele não deve ser utilizado até que o dano tenha sido reparado.
- Quando o cabo carregador estiver conectado, não pressione o conector em excesso. Isso pode causar danos.
- Não use o produto em temperaturas de 5 °C ou inferiores. A bateria interna pode não funcionar corretamente, interferindo na operação regular do produto. Isso também pode interferir no carregamento adequado do dispositivo.
- Não há garantias quanto à perda de dados.

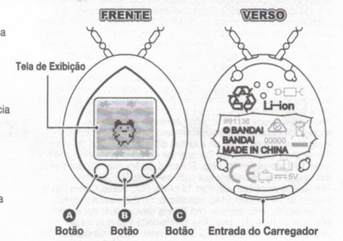
3. AVISO LEGAL

⚠ **ATENÇÃO:** alterações ou modificações feitas nidade que não sejam expressamente aprovadas pela parte nvel pela conformidade podem anular a autoridade do usuperar o equipamento. OBSERVAÇÃO: este equipamento do e está em conformidade com os limites para um dispositivo lasse B, de acordo com a Seção 15 das Regras da FCC. Esss foram projetados para fornecer proteção adequada conerências prejudiciais em uma instalação residencial. Este ento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se nstalado e usado de acordo com as instruções, pode causaência prejudicial às comunicações de rádio. No entantc garantia de que não ocorrerá interferência em determinadas ies. Se este equipamento causar interferência prejudicial à rede rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e do o equipamento, recomendamos que o usuário tente a interferência por uma ou mais das seguintes medidas: reorientosicione a antena receptora. Aumente a distância entre o eqto e o receptor. Conecte o equipamento a uma tomada ircuito diferente daquele ao qual o receptor está conectesulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experienteer ajuda. Cabos blindados devem ser usados com esta unira garantir a conformidade com os limites da Classe B da FCC
Este dispositivo está em conformidade com a Seas Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudiceste dispositivo deve aceitar qualquer interferência recluindo interferência que possa causar operações indeseAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). Este dispositivo contém transmisseptor(es) isento(s) de licença que está(estão) em conformin RSS isento de licença da Innovation, Science and Econmic ment Canada. A operação está sujeita às duas condições a segste dispositivo não pode causar interferência. (2) Este dispositivceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa caração indesejada do dispositivo.

4. GUIA DE DISPOSITIVO

<COMPONENTES INCLUSOS>

- Tamagotchi nano colorful ... 1
- Manual de Instruções ... 1
- Cabo Carregador ... 1



FUNÇÕES BÁSICAS

- A Selecionar
- B Confirmar
- C Cancelar/Voltar

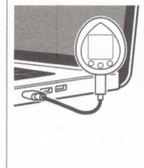
5. CARREGANDO O DISPOSITIVO

• Quando a tela de bateria fraca aparecer (veja abaixo), carregue seu dispositivo Tamagotchi nano colorful.

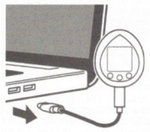
1: Insira a ponta USB tipo C do cabo carregador fornecido na entrada de carregamento, na base do dispositivo.

Tela de Bateria Fraca

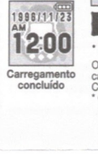
2: Insira a outra ponta do cabo na entrada USB do seu computador.
* É necessário usar um computador ou adaptador de energia USB compatível para carregar.



3: Ao fim da recarga, desconecte o cabo carregador imediatamente.
* Se a tela "Carregando" não aparecer na tela durante o carregamento, ou a tela "Carregamento concluído!" não aparecer após 2 horas de carregamento, desconecte o cabo carregador e pare de usar o dispositivo imediatamente.
* Temperaturas de 5 °C ou inferiores podem interferir no carregamento.



Carregando



Carregamento concluído

6. CHECANDO A BATERIA

Alta | Média | Baixa | Carregando

Se esta tela aparecer, carregue o dispositivo.

Indicador de bateria

O status da bateria é exibido na tela ao inserir o cabo.

Verifique o status de carregamento pelo indicador de bateria na tela do relógio. PRESSIONE O BOTÃO B NA TELA DO BABYTCHI•MAMETCHI

7. LIGANDO O DISPOSITIVO

• Segure o Botão B por 5 segundos.

Observação: caso o dispositivo não ligue, pode ser preciso carregá-lo.
Carregue o dispositivo antes de usá-lo.
* Carregue o dispositivo somente com o cabo original.

IT

1 ATTENZIONE!

- A partire dai 15 anni.
- Precisione dell'orario: 10 secondi al giorno.
- Il prodotto può differire leggermente dalle immagini contenute nel manuale di istruzioni.
- Le immagini hanno uno scopo puramente illustrativo.
- Rischio di soffocamento: contiene parti piccole. Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.
- In presenza di pacemaker, non usare questo prodotto poiché contiene componenti elettronici, altoparlanti, magneti, ecc.
- L'uso improprio della batteria interna può causare surriscaldamento, rottura, combustione o fuoriuscita.

Prestare attenzione a quanto segue:

- I cortocircuiti possono causare flussi di corrente elettrica pericolosi. Evitare di causarne in qualsiasi circostanza.
- Se il prodotto si bagna, smettere immediatamente di usarlo. Potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Non ricaricare ulteriormente il Tamagotchi nano colorful se è già completamente carico. Potrebbe verificarsi un sovraccarico pericoloso.
- Non posizionare il prodotto a contatto con l'acqua o il fuoco, non smontarlo o saldarlo.
- Non utilizzare, ricaricare o conservare il prodotto in prossimità di fiamme o in luoghi con temperatura e umidità elevate.
- Per lo smaltimento del prodotto, attenersi alle norme dell'amministrazione locale in merito.
- Ricaricare il prodotto in piena vista, lontano da oggetti infiammabili.
- Prima di procedere con la ricarica, verificare che il cavo di ricarica non presenti anomalie. Non ricaricare se il cavo è danneggiato. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare lesioni o danni.
- Se durante la ricarica o l'uso del prodotto si rilevano anomalie come surriscaldamento, cattivo odore, espansioni o fumo, scollegare il prodotto dal cavo di ricarica e smettere immediatamente di usarlo.
- Controllare lo stato della ricarica tramite la visualizzazione della batteria sulla schermata dell'orologio. Se la batteria non si ricarica mentre il prodotto è collegato o la ricarica non è terminata dopo 2 ore, scollegare il prodotto dal cavo di ricarica e smettere immediatamente di usarlo.
- Non avvolgere il cavo attorno alle dita o ad altre parti del corpo. Potrebbe ostacolare il flusso sanguigno.

Non Immergere in acqua o maneggiare con mani bagnate. Il dispositivo potrebbe danneggiarsi. Non utilizzare o riporre in luoghi molto umidi.

Colore, contenuti e decorazioni del prodotto possono variare.
AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Parti piccole. Rischio di soffocamento. Usare sotto la supervisione di un adulto. Non tutti i prodotti potrebbero essere disponibili nei tuo Paese. Conservare la scatola e le istruzioni, perché contengono informazioni importanti. Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili. La ricarica deve avvenire sempre sotto la supervisione di un adulto e mai lasciando il prodotto incustodito. Controllare il prodotto e il cavo di alimentazione prima della ricarica. Non ricaricare se il prodotto o il cavo di alimentazione sono rotti o usurati. Collegare il cavo di ricarica USB a una porta USB da 5 V. Si consiglia di utilizzare un PC o un portatile. Un uso inappropriato può provocare fumo, incendi e altri rischi. Alcune porte di ricarica USB potrebbero non funzionare per questo dispositivo. L'uso improprio del dispositivo di caricamento può causare scosse elettriche. Ricaricare il prodotto in un luogo visibile e lontano da materiali combustibili. Scollegare il cavo di alimentazione e interrompere l'uso del prodotto se è caldo, emana un odore insolito, si deforma, si nota del fumo o vengono rilevate altre anomalie durante la ricarica o l'uso del prodotto. Utilizzare il cavo di alimentazione specifico per il prodotto. Non utilizzare altri cavi di ricarica non in dotazione nella confezione del prodotto. Scollegare il cavo di alimentazione e interrompere l'uso del prodotto se il prodotto non mostra che è in carica, o se non si ricarica dopo 2 ore di ricarica. Non tirare il cavo quando si scollega il cavo di alimentazione, poiché potrebbe rompersi o causare complicazioni. Non utilizzare il prodotto a basse temperature. Il freddo può influire negativamente sulla batteria e impedire il corretto funzionamento del prodotto. Evitare danni alla porta USB o l'ingresso di corpi estranei al suo interno.

2 PRECAUZIONI PER L'USO

- I materiali di imballaggio in plastica devono essere eliminati immediatamente dopo l'apertura.
- Non posizionare questo prodotto su divani, sedute, piastrelle ecc. di plastica. Il contatto prolungato potrebbe causare il trasferimento del colore.
- Non tirare o piegare in modo brusco le parti mobili o montate in direzioni non volute.
- Questo prodotto è composto da parti elettroniche specifiche. Non far cadere, bagnare, sporcare o smontare. Evitare l'uso o la conservazione a temperature elevate o basse. Scollegare dal trasformatore o dall'alimentatore prima della pulizia con liquidi.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica previsto per questo prodotto. Non utilizzare un cavo di ricarica generico in nessuna circostanza. Questo giocattolo non deve essere collegato a un numero di trasformatori o alimentatori superiore a quello consigliato, nei casi in cui tale collegamento sia possibile senza l'uso di strumenti o la rottura del giocattolo.
- Il cavo di ricarica utilizzato con questo giocattolo deve essere controllato regolarmente per verificare eventuali danni al cavo di alimentazione, alla spina o ad altre parti e, in caso di danni, non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato.
- Quando il cavo di ricarica è collegato, non esercitare una pressione eccessiva sul connettore. Potrebbe causare danni.
- Non usare a temperature pari o inferiori a 5 °C. La batteria interna potrebbe non funzionare correttamente, impedendo il normale funzionamento. Questo potrebbe anche impedire che il dispositivo si ricarichi correttamente.
- Non sono fornite garanzie in merito alla perdita di dati.

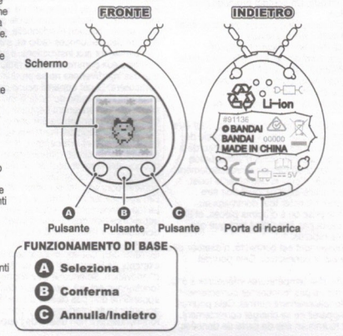
3 DICHIARAZIONE DI N RESPONSABILITÀ

⚠ **AVVERTENZA:** cambiamenti o modifiche a questn espressamente approvati dalla parte responsabile permitàa della stessa potrebbero invalidare l'autorizzazione dell'utenzare il dispositivo. NOTA: questo dispositivo è stato testato tato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B,delle specifiche della parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati oer fornire una protezione sufficiente da interferenze dannose in un'ine residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettea da radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radia, non è garantito in alcun modo che l'interferenza non si verifisenza di un'installazione specifica. Nel caso in cui l'apparecchsi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possen determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiensigliia di tentare di correggere l'interferenza tramite una o più uenti misure: Riorientare o riposizionare l'antenna del dispositivo riaumentare la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo ricevente. C l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da cui è connesso il ricevitore. Consultare il rivenditore o un telio/TV esperto per ottenere aiuto.
Questo dispositivo è risultato conforme ai requisiti del 5 delle norme FCC della Classe B che includono l'utilizzo di cavi scta i componenti del sistema. Il funzionamento è soggetto alle due conguenti: (1) questo dispositivo non può causare interferenze danr questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevse le interferenze che potrebbero compromettere il funzio. Questo apparecchio digitale Classe B è conforme allo standaese CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). Questo dispositivo include tra/ricevitori esenti da licenza conformi agli standard RSS esenti da licenD (Innovation, Science and Economic Development Canada). Il funzio è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Il dispositivo non devi interferenze dannose. (2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi int ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero compromettersionamento.

4 GUIDA AL DISPOSITIVO

<COMPONENTI INCLUSI>

- Tamagotchi nano colorful ...1
- Manuale di istruzioni ...1
- Cavo di ricarica ...1



FUNZIONAMENTO DI BASE

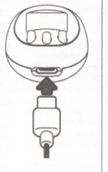
- A Seleziona
- B Conferma
- C Annulla/Indietro

5 CARICARE IL DISPOSITIVO

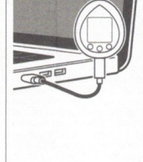
• Quando appare la schermata di batteria scarica (vedi sotto), ricarica Tamagotchi nano colorful.

1: Inserisci l'estremità USB tipo-C del cavo di ricarica fornito nella porta di ricarica nella parte inferiore del dispositivo.

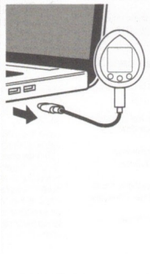
Schermata di batteria scarica



2: Inserisci l'altra estremità del cavo nella porta USB del computer.
* Per la ricarica sono necessari un computer o un adattatore di alimentazione USB valido.



3: Una volta completata la ricarica, scollega immediatamente il cavo di ricarica.
* Se durante la ricarica non appare sullo schermo la schermata "Ricarica" o se dopo 2 ore non appare la schermata "Ricarica completata!", scollega il cavo di ricarica e smetti immediatamente di usare il dispositivo.
* La ricarica potrebbe non avvenire correttamente a temperature pari o inferiori a 5 °C.



Ricarica

Ricarica completata

6 CONTROLLARE LO STATO DELLA BATTERIA

Alta | Media | Bassa | Ricarica

Se appare questa schermata, ricarica il dispositivo.

Indicatore della batteria

Lo stato della batteria è visibile sullo schermo all'inserimento del cavo.

Controlla lo stato di ricarica tramite l'indicatore della batteria nella schermata dell'orologio. PREMI IL PULSANTE B NELLA SCHERMATA BABYTCHI•MAMETCHI

7 ACCENSIONE DEL DISPOSITI

• Tieni premuto il pulsante B per 5 secondi.

Nota: se il dispositivo non si accende, potrebbe essere necessario ricaricarlo.
Ricarica il dispositivo prima dell'uso.
* Usa esclusivamente il cavo di ricarica incluso per la ricarica.

NL

1 LET OP!

- Voor 15 jar en ouder.
- Kloknauwkeurigheid: 10 seconden per dag.
- Houd er rekening mee dat het geleverde product mogelijk kan verschillen van de afbeeldingen in de instructiehandleiding.
- De afbeeldingen zijn slechts bedoeld voor illustratieve doeleinden.
- Verstikkingsgevaar: bevat kleine onderdelen. Geef dit niet aan kinderen van 3 jaar of jonger.
- Lees de instructiehandleiding voor gebruik.
- Gebruik dit product niet als je een pacemaker hebt, aangezien het elektronische onderdelen, luidsprekers, magneten, enzovoort bevat.
- Onjuist gebruik van de interne batterij kan oververhitting, barsten, ontbranding of lekkage veroorzaken.

Let op het volgende:

- Kortsluitingen kunnen gevaarlijke hoge stroomsterkten veroorzaken. Voorkom dit onder alle omstandigheden.
- Als het product nat wordt, moet je onmiddellijk met het gebruik stoppen. Er kan kortsluiting ontstaan.
- Laad je Tamagotchi nano colorful nooit verder op als deze al volledig is opgeladen. Dit leidt tot gevaarlijke overbelasting.
- Niet in water of vuur plaatsen, demonteren of solderen.
- Gebruik, laad of bewaar dit product niet dicht bij open vuur of op locaties met een hoge temperatuur en een hoge luchtvochtigheid.
- Wanneer dit product wordt weggegooid, moeten de afvalverwerkingsvoorschriften van je lokale overheid worden opgevolgd.
- Laad het product op een goed zichtbare plek op, uit de buurt van brandbare objecten.
- Controleer voorafgaand aan het opladen dat de laadkabel geen afwijkingen vertoont. Niet opladen als de kabel is beschadigd. Het niet opvolgen van deze instructies kan tot letsel of materiële schade leiden.
- Als je afwijkingen ontdekt tijdens het opladen of het gebruik van dit product, zoals oververhitting, een vieze geur, uitzetten of rook, moet je dit product loskoppelen van de laadkabel en onmiddellijk met het gebruik stoppen.
- Controleer de laadstatus met behulp van de batterij-indicator op het klokscherm. Als de batterij niet opladt terwijl dit product is aangesloten of na 2 uur nog niet klaar is met opladen, moet je het product loskoppelen van de laadkabel en onmiddellijk met het gebruik stoppen.

Niet in water plaatsen of bedienen met natte handen. Daardoor kan het product kapotgaan. Vermijd gebruik of opslag in hoge luchtvochtigheid.

De kleur, inhoud en versiering van de inhoud kan variëren.
WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Gebruiken onder toezicht van een volwassene. Mogelijk zijn niet alle producten in jouw land beschikbaar. Bewaar de verpakking en handleiding omdat deze belangrijke informatie bevatten. Dit speelgoed bevat batterijen die niet vervangbaar zijn. Altijd opladen onder toezicht van een volwassene en het apparaat nooit onbeheerd opladen. Controleer het product en de stroomkabel vóór het opladen. Niet opladen als het product of de stroomkabel kapot of versleten is. Sluit de USB-laadkabel aan op een USB-poort van 5 volt. Er wordt aangeraden om een pc of laptop te gebruiken. Onjuist gebruik kan leiden tot rook, brand en andere gevaren. Sommige USB-laadpoorten werken mogelijk niet met dit apparaat. Onjuist gebruik van het laadapparaat kan een elektrische schok veroorzaken. Laad het product op in een locatie waar je er goed zicht op hebt en uit de buurt van brandbaar materiaal. Verwijder de stroomkabel en stop met het gebruik van het product als het product heet is, een ongebruikelijke geur he